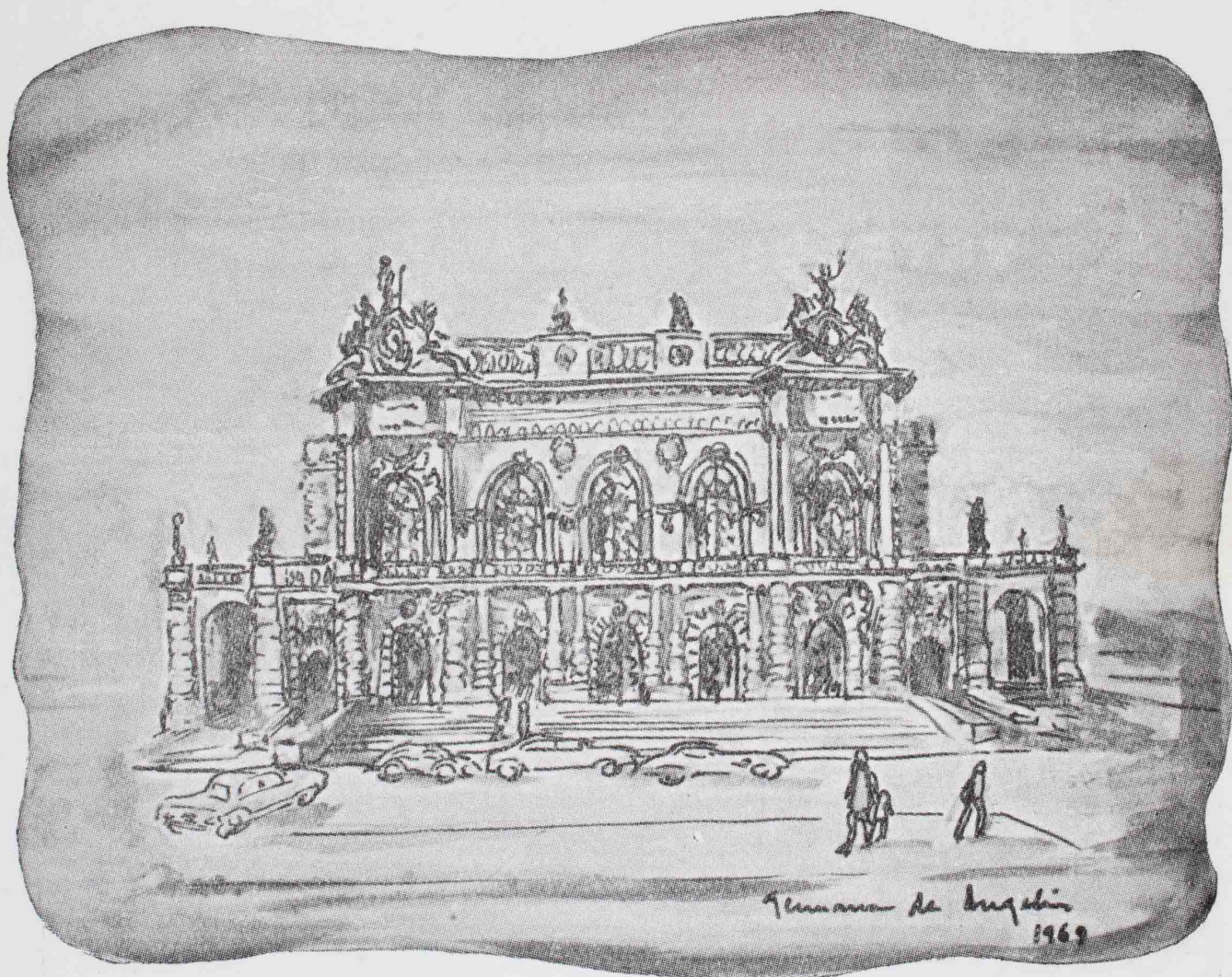


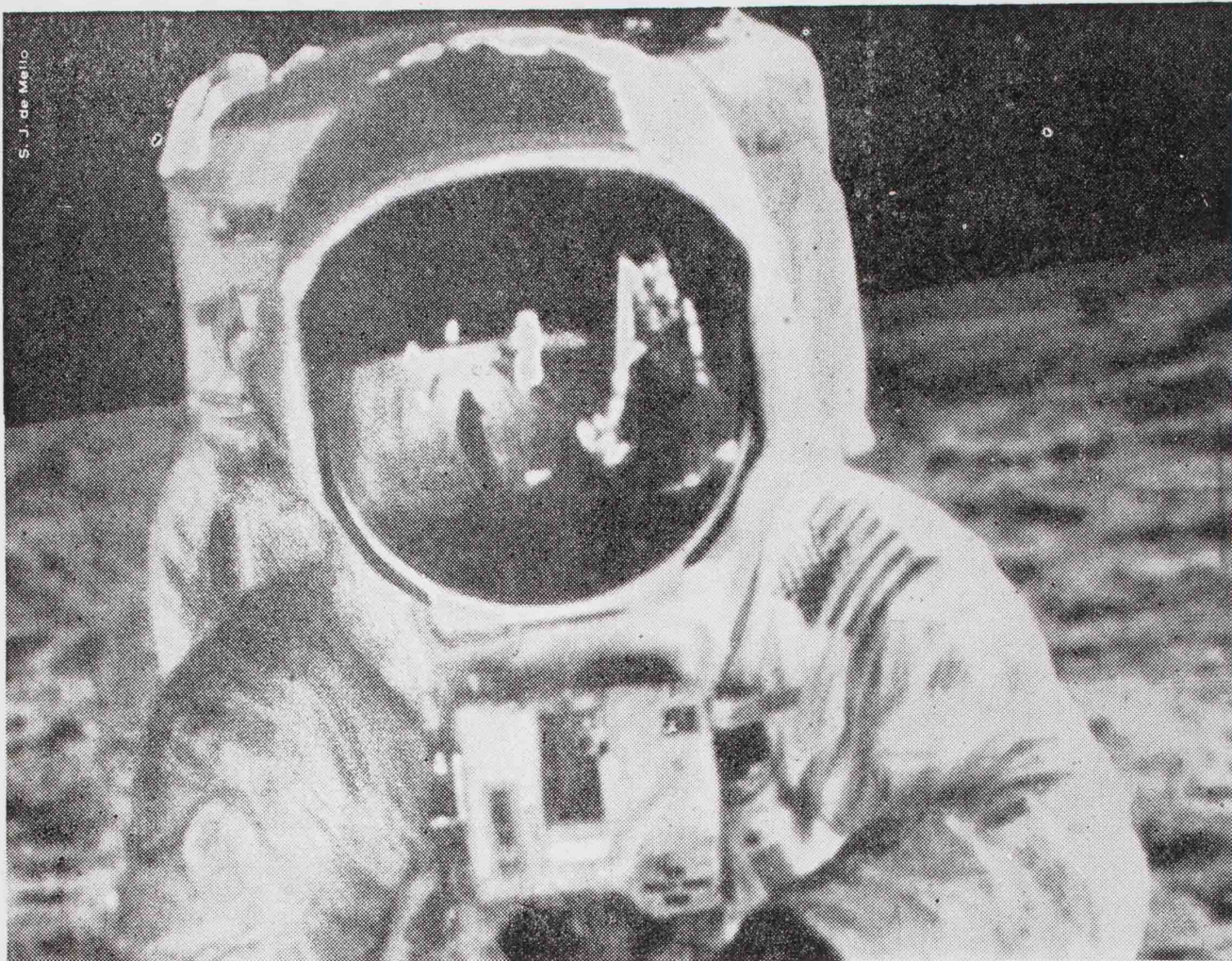
# Teatro Municipal



PREFEITURA DE SÃO PAULO



DISTRIBUIÇÃO GRATUITA



**AINDA NÃO  
ESTAMOS  
OFERECENDO  
VIAGENS À LUA  
MAS, EM CABO  
KENNEDY, V.  
PODERÁ VER  
AS CÁPSULAS  
QUE ESTIVERAM  
LÁ. VENHA AOS  
ESTADOS UNIDOS.**

Vale a pena conhecer o país que conquistou a Lua, em nome de toda a Humanidade. Os Estados Unidos são um país-mundo. Enquanto V. não pode ir à Lua, venha aos States. É quase a mesma coisa. E é tudo mais fácil, prático e econômico do que V. possa estar imaginando. Boa viagem!

**UNITED STATES TRAVEL SERVICE**

Caixa Postal 9981 - São Paulo

Quero receber - de graça e sem compromisso - um jogo de folhetos sobre Planos de Viagem aos Estados Unidos.

Nome .....

End. ....

Cidade ..... Est. ....



*SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA*

58.a Temporada - 1970

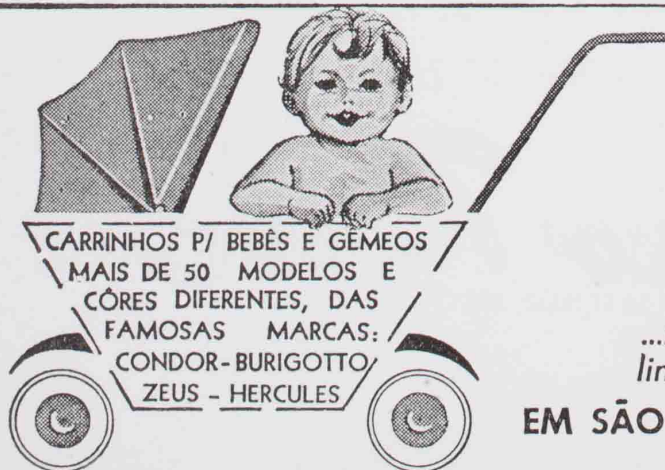
Apresentação n.º 929

**QUARTETO DE CORDAS AMADEUS**

sob os auspícios

do

**CONSELHO BRITÂNICO**



CARRINHOS P/ BEBÊS E GÊMEOS  
MAIS DE 50 MODELOS E  
CÓRES DIFERENTES, DAS  
FAMOSAS MARCAS:  
CONDOR - BURIGOTTO  
ZEUS - HERCULES



*...roupas de cama, mesa e banho,  
lingerie, enxovais p/ noivas e bebês,*  
**EM SÃO PAULO: RUA 24 DE MAIO, 224**

# TODA UMA ORQUESTRA NO CONFÔRTO DO LAR

Com a mesma fidelidade de som deste teatro e no conforto repousante de seu lar, V. poderá ouvir suas músicas prediletas, com os modernos equipamentos de som de Brenno Rossi S/A.



Brenno Rossi S/A tem ainda o maior estoque do Brasil em discos nacionais e importados, onde V. encontra o que procura.

DISCOS LIRICOS - JAZZ  
CLASSICOS - MUSICAS  
SINFONICAS E DE  
CAMARA. FOLK-LORE ETC.

COMPLETA SECÇÃO CINE-FOTO

GRANDES FACILIDADES  
DE PAGAMENTO

ABERTA ATÉ AS 22 HORAS DE 2.ª A 6.ª FEIRA.

# Brenno Rossi

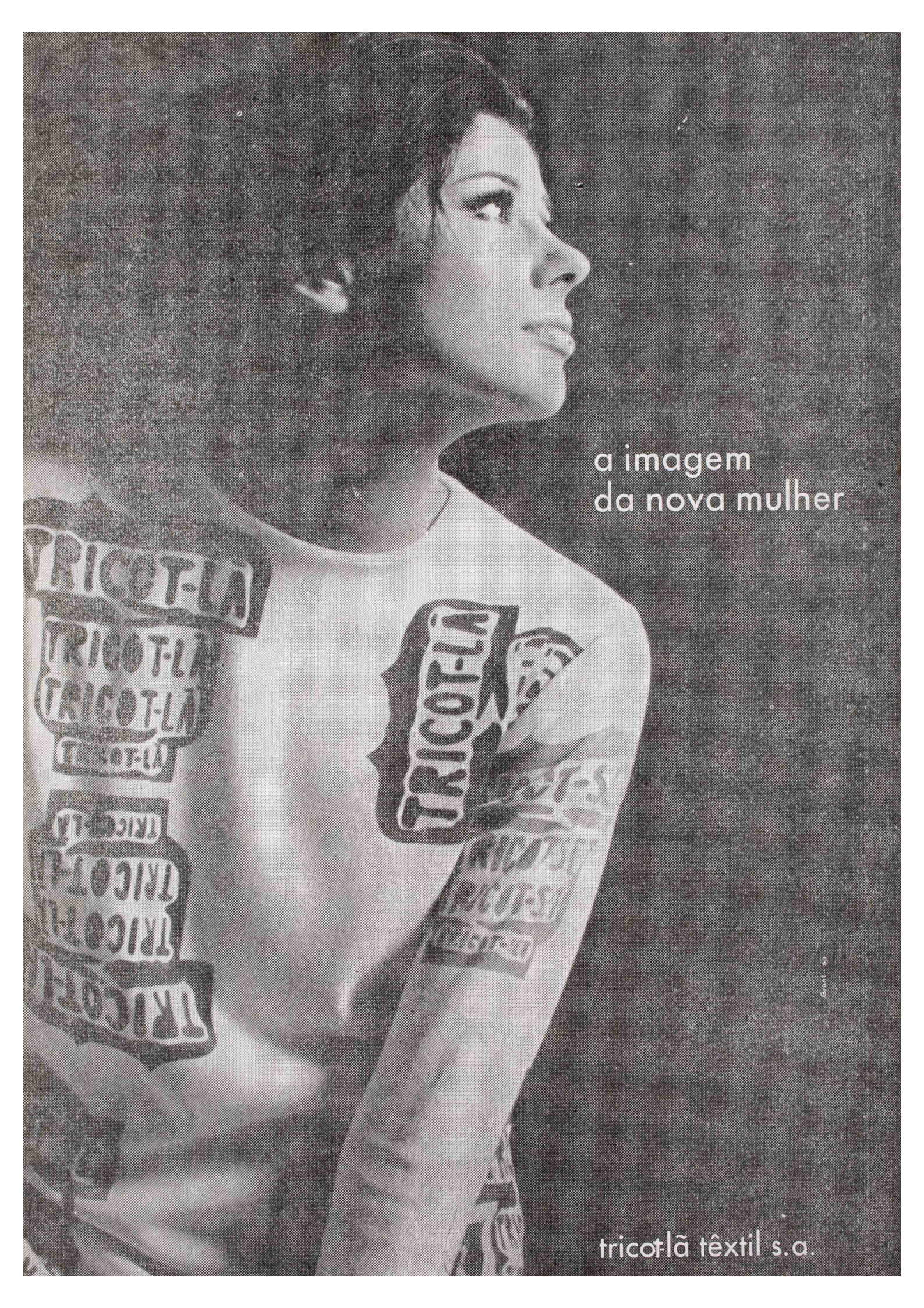
RUA 24 DE MAIO, 253



#### O QUARTETO AMADEUS

Norbert Brainin	—	1.º violino
Sigmund Nissel	—	2.º violino
Peter Schidlöf	—	viola
Martin Lovett	—	violoncelo

Ribeiras - Calheres  
**Fracalanza**  
*Um presente... sempre presente!*



a imagem  
da nova mulher

tricotlã têxtil s.a.

São Paulo, 23 de Julho de 1970 — às 21 horas

*SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA*

58.a Temporada - 1970

Apresentação n.º 929

**QUARTETO DE CORDAS AMADEUS**

**PROGRAMA**

MOZART ..... Quarteto em Ré Maior, K. 575

Allegro

Andante

Minueto e Trio

Allegretto ma non troppo - piu allegro

TIPPETT ..... Quarteto n.º 2

BEETHOVEN ..... Quarteto em Dó Maior, op. 59 n.º 3

Andante con moto — allegro vivace

Andante con moto e quasi allegretto

Minueto e Trio

Allegro molto

---

Próximas Apresentações — dia 4 de agosto — pianista CLAUDIO ARRAU

dia 5 de agosto — Berliner Konzert Chor («Requiem Alemão», de Brahms)

---

**TALHERES — BAIXELAS — PRATARIAS**

**MERIDIONAL**

**PRATA 100 — É MAIS PRATA**  
**NAS BOAS CASAS DO RAMO**

## O QUARTETO AMADEUS

O Quarteto Amadeus existe há vinte e três anos. Isso não constitui um recorde, mas indica uma amizade duradoura e um alto objetivo artístico por parte de seus componentes. No decorrer dos anos eles estabeleceram uma reputação invejável pela consistência e penetração de sua arte, na verdade pela grande execução do gênero do quarteto. Suas interpretações certamente mudaram e amadureceram mas não se estagnaram, simplesmente por que variam constantemente seu vasto repertório e procuram sempre aprofundar suas execuções.

Três dos executantes nasceram em Viena. Norbert Brainin, o primeiro violino recebeu as primeiras lições de um primo. Mais tarde foi aluno primeiramente de Carl Flesch, depois de Max Rostal, que exerceu uma influência seminal sobre o estilo do grupo. Siegmund Nissel, o segundo violino, começou a tocar com a idade de sete anos e estudou em Viena e Munich antes de se aperfeiçoar com Rostal em Londres, Peter Schidlof, viola, lembra-se de ouvir o filho do ferreiro tocando violino na aldeia onde morava perto de Viena o que despertou seu interesse pelo instrumento. Estudou também com Rostal em Londres e trocou o violino pela viola pouco antes da formação do quarteto. Os três deixaram Viena pela Inglaterra quando os nazistas ocuparam a Áustria e se encontraram pela primeira vez durante o internamento a que foram sujeitos no início da guerra.

Martin Lovett, violoncelo, nasceu na Inglaterra. Seu pai era violoncelista e Martin começou a estudar o instrumento com a idade de onze anos antes de entrar no Royal College of Music onde seu professor foi Ivor

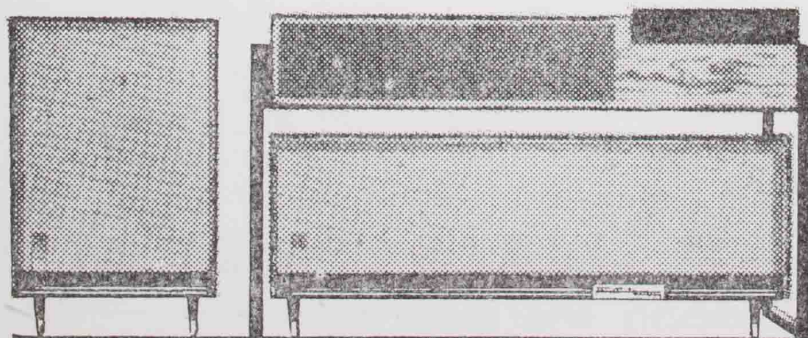
James. Antes de se juntar aos outros para formar o Quarteto em 1947 trabalhou individualmente como solista.

O primeiro concerto público do Amadeus no Wigmore Hall em Londres causou tal impacto que quase imediatamente foram levados a dar outro no mesmo local, recebendo então convites para realizar concertos por toda a Inglaterra e em estações de rádio. Seguiram-se tournées pela Europa e América do Norte; apresentações em festivais e gravações. Atualmente o Quarteto não gosta de se apresentar em mais do que cem concertos por ano. Contudo, como dizem eles, há ocasiões — depois de já terem programado as apresentações do ano — em que recebem solicitações para realizar concertos como favor especial e encontram dificuldades em recusá-las.

O repertório do Amadeus em qualquer tempo consiste em geral de cerca de cinquenta obras e, segundo eles, uma quase infinita variação dessa lista impede que a rotina tenha qualquer influência sobre suas execuções. Eles ensaiam em qualquer momento disponível, usualmente tocando um movimento ou uma obra completa antes de discutir a interpretação. Frequentemente discutem um ou outro ponto, porém uma vez aplainadas as dificuldades, sua interpretação permanece surpreendentemente constante, apenas se alterando sob a inspiração do momento na obra da execução.

Naturalmente desde os primeiros tempos suas interpretações têm passado por um amadurecimento gradual. Um deles diz que naquela época eles apenas se preocupavam em tocar juntos. Agora acham que individualmente cada um toca melhor e com mais

HI  
FI  
L I N E A R



## ORGANON

Stereofonia c/ Personalidade Sonora  
Harmoniosas Linhas Estéticas

À venda nas boas casas do ramo  
Importante: Assist. técnica exclusiva do fabricante

**TATERKA S/A**  
**IND. ELETRÔNICA**

R. Fabia, 836 (Lapa) - Tel. 65-2872



perspectiva. A raiz fundamental de seu estilo é a atenção à articulação, algo transmitido por Rostal. Essa é a base técnica de seu sucesso. No que diz respeito à interpretação, Brainin caracterizou-a deste modo: «Procuramos ser diretos e verdadeiros, a fim de evitar lugares comuns sempre que possível — aqueles lugares comuns usados por pessoas cujo conhecimento é limitado. Finalmente aprendemos a nunca nos dar por satisfeitos e sempre nos esforçar para atingir o melhor».

Beethoven, para eles, é ainda o compositor que satisfaz mais profundamente e, em geral, eles são mais conhecidos pelas suas execuções dos clássicos vienenses. Entretanto, também tocam Bartók — atualmente os últimos três quartetos — e obras de Britten, Tippett, Matyas Seiber e Schoenberg figuram em geral em seu repertório. Se não sentem grande entusiasmo por mais quartetos do repertório moderno é principalmente por-

que não encontram grande procura por eles, de modo que o tempo gasto em estudar uma obra contemporânea difícil não é sempre bem recompensado.

Norbert Brainin toca num Guarneri del Gesu, os outros em instrumentos feitos por Stradivarius. Como já trocaram de instrumentos várias vezes dos anos, o som do quarteto pode ter se alterado; contudo, não modificou seu timbre básico, o qual é imediatamente reconhecido como o de uma voz individual.

Quando a gente os encontra tem a impressão de quatro bons amigos que se reúnem para dar uma boa prosa, tomar uma xícara de café e fazer um pouco de música. Contudo, atrás dessa alegre bonomia se esconde o trabalho árduo de muitos anos, que levou esses quatro músicos ao ponto mais alto de sua carreira. Eles estão ansiosos para chegarem à América do Sul e levarem sua arte até um novo público.

Alan Blyth

**Excesso de peso? Hipertensão?**

**Diabete? Moléstias Cardíacas?**

**O «SANITAS»**

**INSTITUTO DE TERAPIA CONSTITUCIONAL**

Resolve o seu caso, com o plano de «Cozinha para os nossos dias». — Refeições completas a domicílio, com esmerado preparo, dietética perfeita, servidas também no seu Restaurante à

**Avenida Paulista, 2.073 — Conjunto Nacional**

**2.º andar - Fone: 287-3006**

# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

## Diretoria

Presidente — Luiz Vieira de Carvalho Mesquita

Vice Presidente — José Martins Pinheiro Netto

1.º Secretário — Acácio Arruda

2.º Secretário — Carlos Pereira de Campos Vergueiro

Tesoureiro — J. J. Juvenal Ricci Ayres

Secretário Executivo — Alberto Soares de Almeida

## TEMPORADA DE 1970

1.º de abril — Friedrich Gulda piano (Áustria)

28 de maio — Solistas de Zagreb (Iugoslávia)

22 de junho — Trio Eugen Istomin, Isaac Stern, Leonard Rose, piano, violino, violoncelo (USA)

23 de julho — Quarteto Amadeus, cordas (Inglaterra)

4 de agosto — Cláudio Arrau, piano (Chile)

5 de agosto — «Berliner Konzert Chor»

13 de agosto — Karl Richter, organista (Alemanha)

12 de outubro — Alfred Deller e Mark Deller contratenedores com Desmond Dupré ao alaúde (Inglaterra)



### REDAÇÃO - ADMINISTRAÇÃO

Rua dos Jacintos, 266 — Fone: 221-4338 — São Paulo

#### Diretores

NAIR MOTA S. RIBEIRO — VICTOR SCALABRINI

Coordenação Gráfica

ANTONIO I. SANTOS

Relações Públicas

WALDISNEY MANOEL MARTINS )

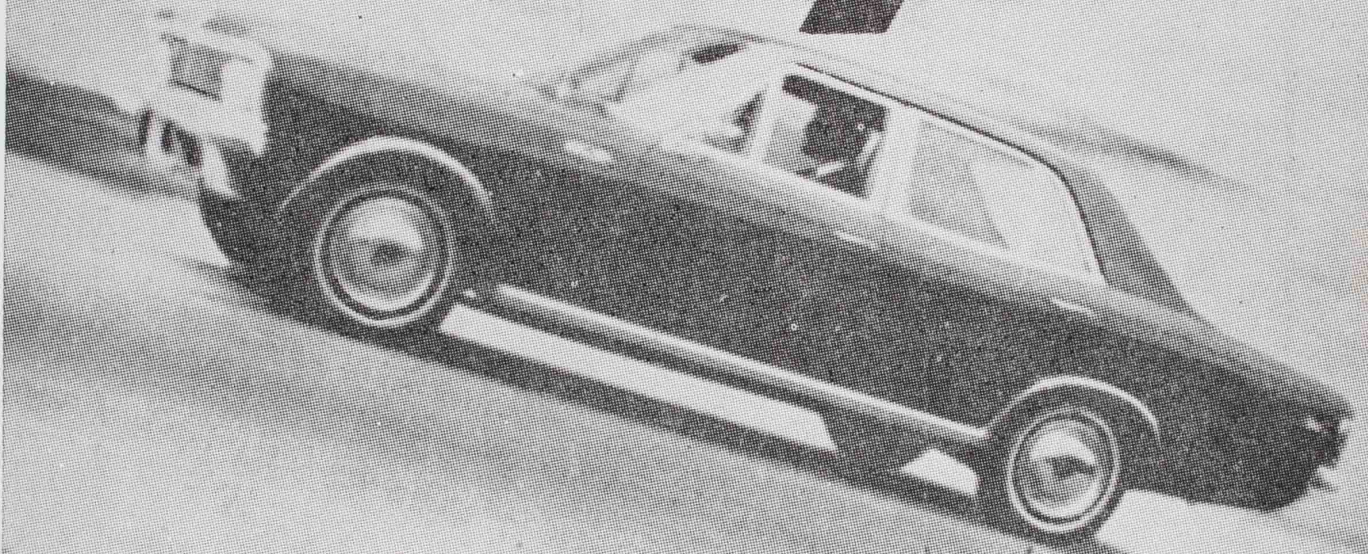
#### Contatos

HEINZ WIDETZKY — IRENE HIPPIUS — TEREZINHA ALVARENGA — WALTER M. CARLINI

A matéria redatorial é de responsabilidade da companhia produtora do espetáculo.

Composto e impresso na Gráfica IBIS LTDA. — Rua Vitória, 101

# RAÇA



Que você vê e reconhece. De perto ou de longe, estacionado ou zunindo serra admo. Raça.

De onde vem tudo isso? Do potente motor Chevrolet que impulsiona o Opala. De seu torque abundante, extraordinário.

Mas não pense que o Chevrolet Opala foi feito para corridas e torridas domingueiras. O Opala

foi feito para estragar sua saúde todo o dia e por muito tempo. Raça é raça.

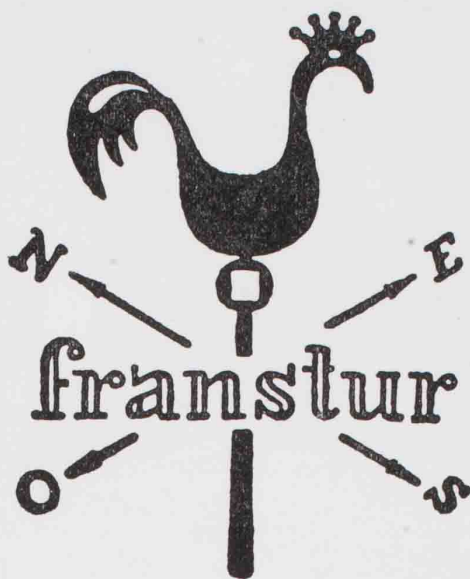
Venha ver as novas cores sensacionais do Opala 70. Opcional, agora também com teto de vinil de fábrica. Vá a um concessionário de Qualidade Chevrolet: entre, prove, sinta o Opala 70. O modelo 3.800 e o modelo 2.500.

# É o Opala.

O carro certo. O carro certíssimo.

CHEVROLET  
Opala 70

GM  
BRASIL



Embratur  
84-SP-67-A

## **AGÊNCIA FRANCESA E BRASILEIRA DE TURISMO LTDA.**

Matriz: Rua Marconi, 71 — 2º e 8º andares

Fone: 36-7111 — PBX com 10 linhas consecutivas

Filial: Santo Amaro — Av. Adolfo Pinheiro, 384 - Lj. 4 e 6

Fones: 269-0628 e 269-2232

Filial: Lapa — Rua Clelia, 512-A

Fones: 65-2747 e 65-1537

**«12 ANOS DE SERVIÇOS TURÍSTICOS»**